

 <p><b>Bundesamt für Zivilschutz</b>  <b>Office fédéral de la protection civile</b>  <b>Ufficio federale della protezione civile</b>  <b>Uffizi federal da la protecziun civila</b></p>	<p align="center"><b>Detailetat/ Etat de détail</b></p> <p align="center"><b>Z.000.141.24</b></p>
<p><b>ALN der Ausrüstung</b></p> <p align="right"><b>617-4824</b></p> <p><b>NSA de l'équipement</b></p>	<p><b>Sortiment 24, Installationsmaterial für Sanitätshilfsstelle und BSA 1 oder 1*</b></p> <p><b>Assortiment 24, mat d'installation pour poste san de secours et po att 1 ou 1*</b></p>
<p><b>Preis der Ausrüstung</b></p> <p align="right"><b>Fr. 1'690.--</b></p> <p><b>Prix de l'équipement</b></p>	<p align="center"><b>Inbegriffene Detailetats/ Etats de détail y compris:</b></p>
<p><b>Erläuterungen und Hinweise:</b></p> <p><b>ALN-Kolonne</b></p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p><b>Mengen- und Benennungskolonne</b></p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p><b>Preiskolonne</b></p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p><b>Bemerkungskolonne</b></p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>	<p><b>Explications et remarques:</b></p> <p><b>Colonne des NSA</b></p> <p>★ Signes (une à quatre étoiles) pour différentes indications.</p> <p>▼ Signe pour éléments et batteries.</p> <p>Pour toutes les interventions, les éléments et les batteries doivent être acquis par les organisations de protection civile.</p> <p>Il ne faut pas emmagasiner les appareils en y laissant les éléments ou les batteries connectés.</p> <p>● Signe de matériel de consommation.</p> <p>L'OFPC ne fournit pas ultérieurement de carburants et de matériel de consommation. Il incombe aux organisations de protection civile de les acquérir.</p> <p><b>Colonne quantité et dénomination</b></p> <p>Unités de mesure telles que m, kg, l etc sous l'indication de quantité.</p> <p>Dénominations en provenance de la banque des données.</p> <p><b>Colonne des prix</b></p> <p>Prix par pièce, m, kg, l ou paire, si pas d'indication dans la colonne des remarques.</p> <p>Changements de prix réservés.</p> <p><b>Colonne des remarques</b></p> <p>Numéros des états de détail y compris.</p>
<p align="center">Mutationsanzeige/ Avis de modification:</p> <p align="center"><b>75</b></p>	<p align="center">Ausgabedatum/ Date d'édition:</p> <p align="center"><b>März 2001/Tz</b></p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
617-4824	<b>SORTIMENT 24, INSTALLATIONSMATERIAL FUER SANITAETSHILFSSTELLE UND BSA I ODER I* ASSORTIMENT 24, MAT D'INSTALLATION POUR POSTE SAN DE SECOURS ET PO ATT I OU I*</b>  <b>BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE</b>	1690.00		00.000.141.24
617-4726	1 SICHERUNGSKASTEN FUER 10 ANSCHLUESSE MIT UEBERSpannungSSICHERUNGEN, KOMPL COFFRET A FUSIBLES POUR 10 RACCORDEMENTS AVEC FUSIBLES DE SURTENSION, COMPL  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	312.00		
617-4744	1 SECHSKANTSCHRAUBE M6X16 DIN 933 ST ROSTFR A2, KOPF GELB/GRUEN MIT SCHLITZ VIS TETE SIX-PANS M6X16 DIN 933 AC INOX A2, TETE JAUNE/VERT AVEC FENTE	1.20		
178-2149	1 FEDERRING B d6MM DIN 127 ST ROSTFR 18/10 RONDELLE-RESSORT B d6MM DIN 127 AC INOX 18/10	5.00	100 STK	
617-4737	1 ABDECKBLECH 548X28MM TOLE DE RECOUVREMENT 548X28MM	3.00		
230-0717	20 ROEHRENSICHERUNG 3A d9X60MM FUSIBLE TUBULAIRE 3A d9X60MM	0.60		
230-1020	20 UEBERSpannungsABLEITER UC245I 37X12X10MM PARASURTENSION UC245I 37X12X10MM	4.90		
617-4736	1 DECKEL 587X134X10MM ST COUVERCLE 587X134X10MM AC	13.50		
617-4745	2 ZYLINDERSCHRAUBE M4X16/9 UNVERLIERBAR ST ROSTFR 18/10, KOPF MIT BLAUER RILLE VIS TETE CYL M4X16/9 IMPERDABLE AC INOX 18/10, TETE AVEC RAINURE BLEUE	0.20		
617-4743	2 UNTERLAGSCHEIBE d3,5/8X0,1MM NEUSILBER RONDELLE d3,5/8X0,1MM ARGENTAN	0.30		
255-3062	2 KABELSTOPFBUECHSE PG 13,5 MIT 6KT MS VNI KABEL d 8-15MM UNIV-GU-RING-NEOPREN PRESSE-ETOUPE DE CABLE PG 13,5 A REBORD 6 PANS LT NICK d8-15MM JOINT UNIVERSEL	1.10		
617-4501	1 ANSCHLUSSKASTEN 10X2, H 1-10, MIT LOCH d19MM BOITE DE RACCORDEMENTS 10X2, H 1-10, AVEC TROU d19MM	125.00		
617-4500	1 ANSCHLUSSKASTEN 5X2, H 1-5, MIT LOCH d19MM BOITE DE RACCORDEMENTS 5X2, H 1-5, AVEC TROU d19MM	78.00		
617-4502	1 ANSCHLUSSKASTEN 2X2, H 1-2, MIT GEWINDELOCH PG9 BOITE DE RACCORDEMENTS 2X2, H 1-2, AVEC TROU TARAUDAGE TB9	53.00		

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
617-4566	2 ANSCHLUSSKASTEN 2X2, H 1-2, MIT UEBERSP- SICHERUNGEN, DECKEL UND GEWINDELOCH PG9 BOITE DE RACCORDEMENTS 2X2, H 1-2, AVEC FUSIBLES, COUVERCLE ET TROU TARAUDAGE TB9  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	120.00		
617-4744	1 SECHSKANTSCHRAUBE M6X16 DIN 933 ST ROSTFR A2, KOPF GELB/GRUEN MIT SCHLITZ VIS TETE SIX-PANS M6X16 DIN 933 AC INOX A2, TETE JAUNE/VERT AVEC FENTE	1.20		
178-2149	1 FEDERRING B d6MM DIN 127 ST ROSTFR 18/10 RONDELLE-RESSORT B d6MM DIN 127 AC INOX 18/10	5.00	100 STK	
178-1341	1 UNTERLAGSCHEIBE A d6,4/12X1,6MM DIN 125 ST ROSTFR A2 RONDELLE A d6,4/12X1,6MM DIN 125 AC INOX A2	2.50	100 STK	
617-4595	4 RAENDELMUTTER M4 d14X7MM MS VNI, MIT 2 PLOMBIERLOECHERN d3MM ECROU MOLETE M4 d14X7MM LT NICKELE, AVEC 2 TROUS POUR PLOMBER d3MM	0.40		
617-4579	1 SCHUTZDECKEL 111X96X45MM, HELLGRAU GESPRITZT COUVERCLE DE PROTECTION 111X96X45MM GRIS CLAIR, PEINT AU PISTOLET	9.50		
617-4604	1 ABSCHLUSSBLECH 87X34X14/2MM TOLE DE FERMETURE 87X34X14/2MM	3.50		
617-4601	1 ABDECKPLATTE 84X17X2,5MM VETRONIT PLAQUE DE RECOUVREMENT 84X17X2,5MM VETRONIT	2.10		
617-4602	2 RAENDELSCHRAUBE M4X26 MS VNI VIS MOLETEE M4X26 LT NICKELE	0.40		
230-1020	4 UEBERSPANNUNGSABLEITER UC245I 37X12X10MM PARASURTENSION UC245I 37X12X10MM	4.90		
615-8405	4 ANTENNENANSCHLUSSDOSE 50 OHM, 200MHZ OHNE UEBERSPANNUNGSABLEITER (BUCHSE C) BOITE DE RACCORD POUR ANTENNES 50 OHM 200MHZ, SANS PARASURT (DOUILLE C)  <b>INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC</b>	16.00		
158-7374 ★	2 LINSENSENKOLZSCHRAUBE 4X50 VSM 12802 ST A2P VIS A BOIS TETE CON BOMBEE 4X50 VSM 12802 AC A2P  <b>★ IN PLASTIKBEUTEL DANS SACHET EN PLASTIQUE</b>	0.10		

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
615-8400	4 ANTENNENANSCHLUSSDOSE 50 OHM, 200MHZ MIT UEBERSPANNUNGSABLEITER (BUCHSE C) BOITE DE RACCORD POUR ANTENNES 50 OHM 200MHZ, AVEC PARASURT (DOUILLE C)  INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC	109.00		
617-4744	1 SECHSKANTSCHRAUBE M6X16 DIN 933 ST ROSTFR A2, KOPF GELB/GRUEN MIT SCHLITZ VIS TETE SIX-PANS M6X16 DIN 933 AC INOX A2, TETE JAUNE/VERT AVEC FENTE	1.20		
178-1341	1 UNTERLAGSCHEIBE A d6,4/12X1,6MM DIN 125 ST ROSTFR A2 RONDELLE A d6,4/12X1,6MM DIN 125 AC INOX A2	2.50	100 STK	
178-2149	1 FEDERRING B d6MM DIN 127 ST ROSTFR 18/10 RONDELLE-RESSORT B d6MM DIN 127 AC INOX 18/10	5.00	100 STK	
230-1020	1 UEBERSPANNUNGSABLEITER UC245I 37X12X10MM PARASURTENSION UC245I 37X12X10MM	4.90		
234-2898	1 DECKEL SUHNER 62C-0-0-1 ODER MX-1142A/U MIT KETTCHEN COUVERCLE SUHNER 62C-0-0-1 OU MX-1142A/U AVEC CHAINETTE	3.10		
397-7826	1 SCHILD, SELBSTKLEBEND 13X10X0,1MM AL ELOXIERT '1' PLAQUE, AUTOCOLLANTE 13X10X0,1MM AL ELOXE '1'	0.30		
397-7827	1 SCHILD, SELBSTKLEBEND 13X10X0,1MM AL ELOXIERT '2' PLAQUE, AUTOCOLLANTE 13X10X0,1MM AL ELOXE '2'	0.50		
397-7828	1 SCHILD, SELBSTKLEBEND 13X10X0,1MM AL ELOXIERT '3' PLAQUE, AUTOCOLLANTE 13X10X0,1MM AL ELOXE '3'	0.30		
397-7829	1 SCHILD, SELBSTKLEBEND 13X10X0,1MM AL ELOXIERT '4' PLAQUE, AUTOCOLLANTE 13X10X0,1MM AL ELOXE '4'	0.30		
234-3101	4 KABELSTECKER 50 OHM, KABELGRUPPE RG-214/U FICHE DE CABLE 50 OHMS, GROUPE DE CABLES RG-214/U	12.00		
617-4754	40 UBERFUEHRUNGSRING d30/42X85MM ST VZINKT PITON DE FRANCHISSEMENT d30/42X85MM AC ZINGUE	0.50		
617-4750	10 WANDKONSOLE 560X325X80MM ST VZINKT FUER TISCH 600MM, MIT SCHRAUBEN UND DUEBELN CONSOLE MURALE 560X325X80MM AC ZINGUE POUR TABLE 600MM, AVEC VIS ET TAMPONS	21.50		

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
617-4700	3 TELEFONSTECKDOSE 2P BAKELIT, KOMPL PRISE DE TELEPHONE 2P BAKELITE, COMPL	8.00		
617-4704	3 TELEFONSTECKDOSE 4P BAKELIT, KOMPL PRISE DE TELEPHONE 4P BAKELITE, COMPL	8.20		
258-8720	25 KABEL 2X0,75MM2 TLF HOCHFLEXIBEL, M GRAU METER CABLE 2X0,75MM2 TLF A HAUTE FLEXIBILITE, GRIS METRE	45.00	100 M	
617-4637	3 BEZEICHNUNGSSTREIFEN 164X55X5,5MM POLYSTYROL WEISS REGLETTE SIGNALETIQUE 164X55X5,5MM POLYSTYRENE BLANC	0.20		
617-4682	1 SCHACHTEL MIT 20 ROEHRENSICHERUNGEN 3A UND 4 UEBERSPANNUNGSABLEITERN BOITE AVEC 20 FUSIBLES TUBULAIRES 3A ET 4 PARASURTENSIONS  <b>BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE</b>	34.00		
308-5375	1 SCHACHTEL 110X100X30MM POLYPROPYLEN BLAU BOITE 110X100X30MM POLYPROPYLENE BLEU BLEUE  <b>ENTHALTEND JE - CONTENANT CHAC</b>	3.00		
294-0146	1 SELBSTKLEBE-ETIKETTE 75X30MM RESERVE ROEHRENSCHMELZSICHERUNGEN 3A ... ETIQUETTE AUTOCOLLANTE 75X30MM RESERVE FUSIBLES-TUBULAIRES 3A ...	0.30		
230-0717	20 ROEHRENSICHERUNG 3A d9X60MM FUSIBLE TUBULAIRE 3A d9X60MM	0.60		
230-1020	4 UEBERSPANNUNGSABLEITER UC245I 37X12X10MM PARASURTENSION UC245I 37X12X10MM	4.90		